

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY OF KAZABAZUA

Minutes – Tuesday November 6, 2018

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF KAZABAZUA HELD AT 26 BEGLEY ROAD (COMMUNITY CENTER), NOVEMBER 6, 2018 AT 7:01 P.M. UNDER THE CHAIRMANSHIP OF MR. ROBERT BERGERON, MAYOR.

Are present

PAUL CHAMBERLAIN
LYNNE LACHAPELLE
LYNN NOËL
SYLVAIN LA FRANCE
HENRI CHAMBERLAIN
CRAIG GABIE

Secretary of the meeting: PIERRE VAILLANCOURT

GENERAL ADMINISTRATION

1.1 OPENING OF THE MEETING

The President welcomes those present, after establishing a quorum opens the session.

1.2 Mayor's Report

1.3 QUESTION PERIOD

1. GENERAL ADMINISTRATION

- 1.1** Opening of the meeting
- 1.2** Mayor's Report
- 1.3** Question period
- 1.4** Agenda
- 1.5** Minutes of the regular sitting of October 2, 2018
- 1.6** Adoption of bank withdrawals
- 1.7** Adoption of the Cheque Register
- 1.8** Adoption of the list of accounts payable
- 1.9** Report of the director general expenditures
- 1.10** In class course - Municipal Contracts in the wake of the adoption of PL122, 155 and 108
- 1.11** Celebration Date - Remembrance Day
- 1.12** Road Committee Recommendation - Compensation employees on the snow removal - season 2017-2018
- 1.13** Support to the organization Aux Goûts du jour (Les œuvres de charité-Charity works
- 1.14** CHGA FM «Turnkey » advertising proposal for the years 2019 and 2020
- 1.15** Submersible pump replacement for the of municipal well
- 1.16** Request for donations

2. PUBLIC SECURITY

- 2.1** Civil Security - Application for Financial Assistance - Stream 1
- 2.2** Municipal Civil Protection Organization
- 2.3** Request to the MRCVG - Linear Park Key for Public Safety Purposes
- 2.4** Auction for emergency truck

3. TRANSPORT

- 3.1** Rocks - Transportation cost
3.2 Job offer 6 months contract
3.3 Winter Agreement for turnaround for the Snow Removal Trucks at Robinson Road

4. ENVIRONMENTAL HYGIENE & SANITATION

- 4.1** Conclude an agreement for the trans-shipment, transportation and disposal of domestic waste.

5. HEALTH AND WELFARE

- ## 5.1

6. LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENTa

- 6.1** Adoption of By-law 2018-019 governing « Custody of laying hens in non-agricultural zoning »

- 6.2 Notice of motion – By-law 2018-020 « ABROGATION OF BY-LAW 2011-002 CONCERNING THE CREATION OF A MUNICIPAL PROGRAM OF SUPPLEMENTARY FINANCIAL ASSISTANCE TO THE ACCESS LOGIS QUÉBEC PROGRAM
- 6.3 Support for the revitalization project of the Venosta station
- 6.4 Reimbursement cost of soil analysis for GVRV septic system

7. RECREATION AND CULTUREL

7.1

8. MISCELLANEOUS

8.1

9. QUESTION PERIOD

10. CLOSING OF THE MEETING

2018-11-245
1.4

AGENDA

WHEREAS council members renounce the reading of the agenda and the availability of documents no later than 72 hours before the time set for the beginning of the meeting;

IT IS PROPOSED by Sylvain La France, **SECONDED** by Lynn Noël and resolved to adopt the agenda by adding the following topics:

3.4 **ASSIGNMENT OF A RIGHT OF WAY FOR A SNOWMOBILE TRAIL – JINGLETOWN RD.**

7.1 **AUTHORIZATION SANTA CLAUSE PARADE**

2.3 **ANNULED AND REPLACE 2.4 BY 2.3**

CARRIED

2018-11-246
1.5

MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF OCTOBER 2, 2018.

WHEREAS council members have individually reviewed the minutes of the regular sitting of October 2, 2018;

WHEREAS Council members renounce to the reading of the minutes;

IT IS PROPOSED by Sylvain La France, **SECONDED** by Paul Chamberlain and resolved o adopt the minutes of the regular sitting of October 2, 2018 as presented.

CARRIED

2018-11-247
1.6

ADOPTION OF BANK WITHDRAWALS

IT IS PROPOSED by Craig Gabie
SECONDED by Lynne Lachapelle
And resolved

TO adopt, as presented, the list of direct debits for the month of October 2018 for a total of the following amounts:

Net Salaries	\$ 25,723.86
Provincial Remittances	\$ 8,304.13
Federal Remittances	\$ 3,030.14
Retirement Pension Remittances	\$ 3,478.20

CARRIED

2018-11-248
1.7

ADOPTION OF THE CHEQUE REGISTER

IT IS PROPOSED by Lynne Lachapelle
SECONDED by Sylvain La France
And resolved

TO adopt, as presented, the Cheque Register for the month of October 2018 for a total amount of \$ 71,587.13.

CARRIED

2018-11-249
1.8

ADOPTION OF THE LIST OF ACCOUNTS PAYABLE

IT IS PROPOSED by Lynne Lachapelle
SECONDED by Sylvain La France
And resolved

TO adopt, as presented, the payment of the list of accounts payable for the month of October 2018 for a total amount of \$ 111,079.38 excluding bank withdrawals.

CARRIED

2018-11-250
1.9

REPORT OF THE DIRECTOR GENERAL - EXPENDITURES (\$ 0.00)

Certificate of availability of funds

I, Pierre Vaillancourt, Director General of the Municipality of Kazabazua certify that there are budgetary and/or extra budget available from surplus income, accumulated surplus, financial reserves, reserve funds or other sources for which the above listed expenses are incurred.



Pierre Vaillancourt, DMA
Secretary-Treasurer and Director general

2018-11-251
1.10

IN CLASS COURSE - MUNICIPAL CONTRACTS IN THE WAKE OF THE ADOPTION OF PL122, 155 AND 108

IT IS PROPOSED by Henri Chamberlain
SECONDED by Paul Chamberlain
And resolved

THAT Council authorize the Director General to register for in class course on municipal contracts in the wake of the adoption of PL122, 155 and 108 at the Ramada Plaza, 75 Edmonton Street. In Gatineau on December 5, 2018 at a cost of \$ 307 plus applicable taxes, plus mileage reimbursement. (The snack and lunch is included).

CARRIED

2018-11-252
1.11

CELEBRATION DATE - REMEMBRANCE DAY

IT IS PROPOSED by Paul Chamberlain
SECONDED by Henri Chamberlain
And resolved

THAT the commemoration ceremony in memory of Canadians who died in war will be held on Monday, November 12, 2018 at 11:00 am in the Memorial Park and that in case of rain the ceremony will be held at Queen's Elizabeth Elementary School. gym. A light snack will be served. All are welcome.

CARRIED

2018-11-253
1.12

ROAD COMMITTEE RECOMMENDATION - COMPENSATION EMPLOYEES ON THE SNOW REMOVAL - SEASON 2017-2018

WHEREAS the council of the Municipality of Kazabazua receives and takes note of the report of the roads committee of the meeting held on October 30, 2018;

WHEREAS the council takes particular account of the committee's recommendation regarding compensation to road workers during the 2017-2018 snow removal;

WHEREAS council is in favor of the committee's recommendation;

IT IS PROPOSED by Paul Chamberlain, **SECONDED** by Henri Chamberlain and resolved at the majority,

To request the compensation payment of a lump sum of \$ 300 each for employees bearing numbers 01-0015 and 01-0019.

Lynne Lachapelle register her dissidence.

CARRIED

2018-11-254
1.13

SUPPORT TO THE ORGANIZATION AUX GOÛTS DU JOUR (LES ŒUVRES DE CHARITÉ-CHARITY WORKS)

IT IS PROPOSED by Sylvain La France
SECONDED by Paul Chamberlain
And resolved

THAT Council support the organization « Aux Goûts du jour (Charity Works) » as part of its application for recognition as a charity and that the municipality authorize a donation of \$ 200 to the organization.

CARRIED

2018-11-255
1.14 CHGA FM «TURNKEY » ADVERTISING PROPOSAL FOR THE YEARS 2019 AND 2020

IT IS PROPOSED by Craig Gabie
SECONDED by Lynn Noël
And resolved

THAT Council authorizes and incurs the expenditure for CHGA FM's « Turnkey » advertising proposal for the years 2019 and 2020 for an investment of \$ 1,550 plus taxes per year plus a commercial membership card at a cost of \$ 35 for 2019 and 2020 which represents a total value of \$ 26,008.

CARRIED

2018-11-256
1.15 SUBMERSIBLE PUMP REPLACEMENT FOR THE OF MUNICIPAL WELL

IT IS PROPOSED by Lynne Lachapelle
SECONDED by Henri Chamberlain
And resolved

THAT council authorizes the expenditure for the replacement of the submersible pump in the municipal well at a cost of approximately \$ 1,923.77, including applicable taxes.

CARRIED

2018-11-257
1.16 REQUEST FOR DONATIONS

IT IS PROPOSED by Paul Chamberlain
SECONDED by Craig Gabie
And resolved

THAT Council authorizes a donation for the following organizations:

An amount of \$ 200 to Community Christmas meal « Taste of Hope » organization,
An amount of \$ 300 to Santa Claus breakfast "Kazabazua Fire Association »,
An amount of \$ 300to Santa Claus Parade « Generation of Tomorrow »,
An amount of \$ 200 to Merchant Trade Show « Fund Raising for VAVG »

THAT the funds be transferred from budget item 02 11000 341 to the amount of \$ 1,500 in budget item 02 11000 970.

CARRIED

2. PUBLIC SECURITY

2018-11-258
2.1 CIVIL SECURITY - APPLICATION FOR FINANCIAL ASSISTANCE - STREAM 1

WHEREAS the *Regulation respecting the procedures of alert and mobilization and the minimum means of relief* to protect the security of persons and property in the event of a disaster was enacted by the Minister of Public Security on April 20, 2018, and will come into force on November 9, 2019;

WHEREAS the municipality wishes to avail itself of Stream 1 of the financial assistance program offered by the Quebec Municipal Agency 9-1-1 in order to support the disaster preparedness actions, whose priority measures to comply with this new regulation;

WHEREAS the municipality attests that it has now completed the self-diagnosis tool provided by the Minister of Public Security in May 2018 and that it considers it necessary to improve its state of disaster preparedness;

IT IS MOVED by Henri Chamberlain, SECONDED by Craig Gabie and resolved:

THAT the municipality submit an application for financial assistance to the Quebec Municipal Agency 9-1-1 in the amount of \$ 4,500, under Stream 1 of the program mentioned in the preamble and undertakes to respect the conditions, to carry out the actions described in the form attached to this resolution as an integral part of it, totaling \$ 5,400, and confirming that the municipality's contribution will be worth at least \$ 900;

CARRIED

2018-11-259
2.2 MUNICIPAL CIVIL PROTECTION ORGANIZATION

WHEREAS Quebec municipalities are vulnerable to natural and technological disasters.

WHEREAS the Municipal Council of **Kazabazua** recognizes that its municipality may fall victim at any time.

WHEREAS the Municipal Council recognizes the importance of providing itself with a municipal civil security plan in cooperation with the officials of the DGSCSI.

FOR THESE REASONS, IT IS MOVED by Lynne Lachapelle, **SECONDED** by Henri Chamberlain and unanimously resolved:

THAT a Municipal Civil Protection Organization be created;

THAT the following persons be appointed and informed by the Council to occupy the positions in the various services in the Municipal Civil Protection Organization.

Coordinator	Henri Chamberlain
Assistant coordinator	Craig Gabie
Director of operations	Shawn Chamberlain
Director, Administration and communications	Pierre Vaillancourt,
Director, Fire services, rescue and	Matthew Chamberlain
	Shawn Chamberlain
Director, Services to victims	Sylvain La France
Director of resources	Debbie Chamberlain
Director, Public works and transportation	Roch Courville

This resolution repeals any previous resolution with respect to our Municipal’s Civil Protection Plan.

CARRIED

2018-11-260
2.3

AUCTION FOR EMERGENCY TRUCK

IT IS PROPOSED by Henri Chamberlain
SECONDED by Lynn Noël
And resolved

THAT Council authorizes the fire department to bid for a rescue truck on behalf of the Municipality of Kazabazua for an amount not exceeding \$ 25,000 including all applicable taxes and fees associated with this auction.

CARRIED

3 TRANSPORT

2018-11-261
3.1

ROCKS - TRANSPORTATION COST

IT IS PROPOSED by Paul Chamberlain
SECONDED by Lynn Noël
And resolved

THAT Council authorizes payment in the amount of \$ 4,110.36 including taxes to Carrière Clément Tremblay and Fils enr. for the removal of rocks at Begley Road.

CARRIED

2018-11-262
3.2

JOB OFFER 6 MONTHS CONTRACT

WHEREAS the members of council have individually read the draft contract № CTLP01;

WHEREAS the contract is for a period of six months from November 6, 2018;

IT IS MOVED by Lynn Noël, **SECONDED** by Sylvain La France and resolved,

THAT Council authorize the hiring of Mr. Lucien Pétrin for a period of six months as stipulated in the contract № CTLP01 and mandate the director general to sign the contract for and on behalf of the municipality as presented.

CARRIED

2018-11-263
3.3

WINTER AGREEMENT FOR TURNAROUND FOR THE SNOW REMOVAL TRUCKS AT ROBINSON ROAD

IT IS PROPOSED by Henri Chamberlain
SECONDED by Craig Gabie

And resolved at the majority

THAT Council mandates the Director General to sign for and on behalf of the Municipality a service agreement for the winter season 2018-2019 between the Municipality and the owner of 81 Robinson Road for the use of his private entrance and a turnaround on his property and that the Municipality will clear the entrance and the owner will not hold the municipality liable for any damages that may result from this agreement.

Lynn Noël registers his dissidence.

CARRIED

2018-11-264
3.4

ASSIGNMENT OF A RIGHT OF WAY FOR A SNOWMOBILE TRAIL – JINGLETOWN RD.

IT IS PROPOSED by Paul Chamberlain
SECONDED by Henri Chamberlain
And resolved

THAT Council assigns to the Association des Motoneigistes de Pontiac Inc. a right of way for a snowmobile trail on Jinglestown Road and mandates the Director General to sign the agreement with the Association des Motoneigistes de Pontiac Inc., to end on May 31st, 2019.

CARRIED

4. ENVIRONMENTAL HYGIENE & SANITATION

2018-11-265
4.1

CONCLUDE AN AGREEMENT FOR THE TRANS-SHIPMENT, TRANSPORTATION AND DISPOSAL OF DOMESTIC WASTE.

WHEREAS the certificate of authorization of the transshipment station issued by the Ministry of Sustainable Development, Environment and the Fight against Climate Change allows the MRC des Collines-de-l'Outaouais to tranship waste from customers located in outside its territory;

WHEREAS the Municipality of Kazabazua is currently a client of the MRC for the transshipment, transport and disposal of our waste via the MRC transshipment station located at 28, chemin de la Pêche in Val-des-Monts;

WHEREAS the services rendered by the MRC to the municipality are carried out and supervised by agreements between these parties;

WHEREAS the said intermunicipal agreement expires on December 31, 2018;

WHEREAS the agreement could be extended for three (3) additional one-year periods not exceeding January 5, 2024;

WHEREAS the MRC has drafted protocol agreement applicable to the transshipment, transportation and disposal of waste of all its customers outside its territory;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Lynn Noël, **SECONDED** by Lynne Lachapelle and resolved,

THAT Council hereby accepts the general terms and conditions of the protocol agreement and authorizes the offer to the Municipality of Kazabazua to tranship, transport and dispose of our waste under the terms of the said protocol, and for a period not exceeding that from January 1, 2019 to January 5, 2024;

BE IT FURTHER RESOLVED THAT Council hereby authorizes the mayor, Robert Bergeron and the Director General and Secretary-Treasurer, Pierre Vaillancourt, to sign, for and on behalf of the Municipality of Kazabazua, all documents giving effect to this resolution.

CARRIED

5. HEALTH AND WELFARE

6. LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT

2018-11-266
6.1

ADOPTION OF BY-LAW 2018-019 GOVERNING « CUSTODY OF LAYING HENS IN NON-AGRICULTURAL ZONING »

CANADA

BY-LAW NUMBER 2018-019

GOVERNING CUSTODY OF LAYING HENS IN NON-AGRICULTURAL ZONING

WHEREAS the Municipality of Kazabazua did not have regulations governing the keeping of laying hens in a non-agricultural environment;

WHEREAS the Council considers it appropriate and in the public interest to revise the regulations concerning the keeping of laying hens in a non-agricultural environment;

WHEREAS it is necessary, therefore, to lay down rules applicable to the custody, control and care of animals within the boundaries of the Municipality of Kazabazua;

WHEREAS the SQ 2017-005 Regulation concerning animals does not include the custody of laying hens in non-agricultural zoning within the municipality;

WHEREAS the municipality will authorize the keeping of laying hens within the urban perimeter, subject to the commitment in Annex A-1;

WHEREAS the 'citizen' wishes to obtain a license under article 3.0 of the regulation;

WHEREAS the Act on health of animals, as well as to the well-being and safety of the animal Act already imposes obligations and restrictions of general application;

WHEREAS that the 'citizen' is the owner of the property covered by the care of hens or he has obtained the written consent of the owner.

WHEREAS the draft by-law concerning this by-law was presented and deposited at the council meeting of October 2, 2018 and a notice of motion was given on October 2, 2018;

CONSEQUENTLY, IT IS PROPOSED by Sylvain La France, **SECONDED** by Craig Gabie and resolved;

THAT By-law number **2018-019** be adopted and that, consequently, Council decree:

1. PREAMBLE

The preamble to this Regulation forms part of it as if it were reproduced below.

2. TITLE

This By-law is titled custody of laying hens in non-agricultural zoning.

3. CONDITIONS

Any person who wishes to keep one or more hens in urban area and non-agricultural area in the municipality of Kazabazua limits, can only do it on a property of at least 4000 m² (+ or - one acre) and only after obtaining a license issued by the municipality.

3.1 The conditions for obtaining and maintaining the license provided for in section 3.0 of this regulation are the following:

3.1.1 Have completed an application for license in good standing according to the form established by the municipality.

3.1.2 The applicant (s) must have signed the document entitled « Commitment governing custody of hens in the non-agricultural area » in annex A-1 of the regulation and to respect the requirements at all time during the custody of hens.

3.1.3 Activities will take place on a property zoned habitation with a dwelling with a minimum surface of 4000 m² (+ or - one acre) and only if a principle residence is erected there.

3.1.4 The applicant (s) has paid the \$ 10 license fee.

- 3.1.5 The applicant has provided a scaled plan describing the location of the shelter for the hens and its dimensions must be in accordance with construction requirements under « Engagement governing the custody of hens in the non-agricultural area. » in the A-1 annex of the present regulation.
- 3.1.6 No other licenses for the keeping of laying hens has been issued for this address of the dwelling for which the license is requested.
- 3.1.7 If the applicant (s) is not the owner of the building affected by the application for a license, he or she must provide a written proxy by the owner and allowing him to keep some hens at the address of the dwelling affected by the application for a license.
- 3.1.8 A provision will be put in place one, and only once, during the implementation of the present by-law and this will be to provide for a 30-day period for infringement to any citizen in possession of laying hens at the time of the issue of the said Regulation, so that they can ensure their conformity.
- 3.2 The license issued under article 3.0 and 3.1 of this regulation is annually and covers the period from January 1st of the current year to December 31st of the same year. The license is non-refundable, indivisible and non-transferable. In the 60 days prior to expiration of the license, the licensee thereof must inform the municipality or his representative of its intention to renew its license or not.
- 3.3 The municipal council authorizes officers of the municipality, persons appointed by council and officers of the peace to visit and examine, between 8:00am and 5: 00pm or beyond these hours for reasonable cause, any property, movable or real estate as well as the outside or the inside of any House, or building, to see if the regulations there are executed and any tenant or occupant of these houses, buildings or building owner must receive these people and answer all the questions posed to them relatively to the enforcement of this regulation.
- 3.4 The municipality may, at any time, revoke the licence, without notice or delay, if the incumbent does not respect the conditions for obtaining and maintaining the license according to article 1.1 of this regulation.

4. PENALTY

Whoever contravenes to a provision of this regulation commits an offence.

- 4.1 Anyone who commits a first offense gets a warning and is obliged to make the correction within a three (3) to seven (7) days period.
- 4.2 Anyone who commits a second offence in a period of two (2) years of the first offense is punishable by a fine of at least two hundred dollars (\$200.00) to a maximum of five hundred dollars (\$500.00) and is obliged to make the correction within a three (3) to seven (7) days period.
- 4.3 Anyone who commits a third offence in a period of two (2) years of the first offense infringement is punishable by a fine of not less than four hundred dollars (\$400.00) and more than one thousand dollars (\$1000.00) and make the correction in a period between three (3) to seven (7) days.
- 4.4 Anyone who commits a fourth offence in a period of two (2) years of the first offense is punishable by a fine of not less than four hundred dollars (\$400.00) and more than one thousand dollars (\$1000.00) and will lose its license and cannot apply for a new licence for a period of two (2) years.

Annex A-1

COMMITMENT

GOVERNING CUSTODY OF LAYING HENS IN NON-AGRICULTURAL ZONING

FROM:

Sir / Madam _____ **(name of person)** (hereinafter referred to as the 'citizen') natural person resident of Kazabazua at the address

TOWARDS:

The municipality of KAZABAZUA (hereinafter the municipality), public law legal person legally constituted under annex IV of chapter 56 of the laws of Quebec (L.Q. 2000, c. 56) having its business at 30 Begley road, at Kazabazua (Quebec).

1. The « citizen » is committed to fully respect the following standards required by the municipality for the keeping of hens in the urban perimeter:
 - a. Do not hold more than five (5) laying hens by address on the licence.
 - b. Not to hold a rooster.
 - c. Have only a single shelter for chickens by address.
 - d. The shelter for chickens and the exterior parquet must be located in a back yard, fenced or enclosed by one or elements or obstacles (for example a barrier) preventing the chickens to wander on surrounding properties or on any public road.
 - e. The shelter for chickens will be laid out so as to ensure the hens have a space in the shade in warm period and a dry, isolated and warm in the cold season.
 - f. The shelter for chickens will be located at a minimum distance of two (2) metres of any lot line and more than 10 meters if one of these lot lines is that of an educational institution.
 - g. The shelter and the parquet must be located more than 30 m from any natural watercourse (stream, River, Lake or swamp... etc.)
 - h. The shelter will include a parquet made of wire fence constructed in such a way that the hens cannot freely come out.
 - i. The minimum size of the shelter for chickens should correspond to 0.37 m² per laying hen and the outside parquet to 0.92 m² per hen. Shelter for chickens may not exceed a floor area of 10 m². A perch must be installed inside the shelter and measure in length a minimum of 20 cm per hen. A method of aeration must be included to insure proper ventilation of the shelter. The area of the parquet may not exceed a maximum height of the roof of the shelter for chickens and limited to 2.5 m.
 - j. The shelter for hens will have an adequate number of boxes to brood for the number of hens, or one (1) box for each two (2) hens.
 - k. Shelter for chickens will be built with aesthetic and be compatible with the immediate environmental materials.
 - l. The shelter and its outdoor parquet will be maintained in a good state of cleanliness.
 - m. Feces will be removed from the shelter on a daily basis and the citizen will have to hygienically dispose of the feces, and the citizen must ensure to dispose of them weekly but they are not to be included in domestic household waste or recycling.
 - n. The chickens will be fed and treated in an appropriate way.
 - o. Food and water dishes will be changed daily and kept in the shelter in order not to attract other animals, rodents, or winged wildlife.
 - p. The food will be stored in a rodent or other animal proof area.
 - q. The water used for cleaning the shelter will not pour out on any neighbouring property and the citizen will ensure that it will not pour out into any watercourse such as a Lake, River, Creek etc.
 - r. Avian influenza or any other contagious diseases will be declared to a veterinarian or directly to the MAPAQ (Ministry of agriculture, fisheries and food of Quebec) will indicate the measures to be taken to avoid an epidemic. The citizen agrees to visit the MAPAQ site according to <http://www.mapaq.gouv.qc.ca/fr/Productions/santeanimale/maladies/soussurveillance/grippeaviaire/Pages/grippeaviaire.aspx> and visit the site of the Agency Canadian food inspection which produced a small video presenting these instructions: <http://www.inspection.gc.ca/animaux/animaux-terrestres/biosecurite/outils/fra/1344790074044/1344790183249>.

- s. The citizen agrees to recognize the signs of flu in chickens as:
 - i. A lack of energy and appetite;
 - ii. A decrease in egg production and spawning of many eggs that have soft shells or without any shell;
 - iii. Swelling of the head, eyelids, Ridge, the wattles and hocks;
 - iv. A coughing, sneezing and nervous signs;
 - v Diarrhea;
 - vi. A lack of coordination;
 - vii. Sudden death.
- t. No surface water will be used to provide drinking water and to clean the shelter for chickens and its outdoor parquet.
- u. A dead chicken must be removed from the property within 24 hours after the discovery of it, to prevent any possible contamination.
- v. Hens will be not kept inside a House and it's dependencies.
- w. At night, hens must be kept inside of the shelter designed for this purpose as described in paragraph 1.e, f, g, h, i, j. and between 9:00 p.m. and 6:00 am. in the morning.
- x. Odors associated with chickens or compost feces should not be noticeable to the neighbours.
- y. Laying hens will be kept inside the shelter and the parquet; no "wandering" hen will be tolerated.
- z. It is understood that the citizen undertakes not to sell eggs, meat, manure or other products derived from this activity.
- 2. The citizen undertakes to hold a liability insurance during the period of keeping of laying hens and declares that he has informed his insurer of the keeping of laying hens on his property.
- 3. The citizen agrees to assume all expenses related to the keeping of laying hens on his property, including all costs related to the care, replacement of hens, euthanasia or incineration, if any.
- 4. This undertaking will remain in effect as long as the citizen is keeping laying hens.
- 5. In the 60 days preceding the expiry of the license the citizen must inform the municipality in writing of his intention to renew or not his license.
- 6. A citizen who does not wish to renew his license, or whose renewal of the license is refused by the municipality, undertakes, at his own expense, to return the property to its original state and dispose of the shelter and parquet for laying hens within 30 days of the end of the keeping of the laying hens.
- 7. The citizen holding a license to keep laying hens releases the municipality and its representatives from any liability for any damage or possible damage related to the presence and the activities of keeping laying hens on his property.
- 8. The citizen cannot assign or transfer this commitment.
- 9. The citizen undertakes to respect any other law or any other regulation applicable to the keeping of laying hens.
- 10 The citizen undertakes to send any notice required under this undertaking to the following address:

Municipality of Kazabazua
30 Begley road
Kazabazua, Québec J0X 1X0

SIGNATURE OF THE CITIZEN

I, _____ acknowledge that I have read, understood and accept each and every one of the provisions of this agreement and I agree to comply by it.

SIGNED IN KAZABAZUA, this _____ day of _____ 20 _____

The citizen

AUTHORIZATION #: _____

CARRIED

2018-11-267
6.2

NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2018-020 « ABROGATION OF BY-LAW 2011-002 CONCERNING THE CREATION OF A MUNICIPAL PROGRAM OF SUPPLEMENTARY FINANCIAL ASSISTANCE TO THE ACCESS LOGIS QUÉBEC PROGRAM

Notice of Motion is hereby given by Sylvain La France that a by-law bearing number 2018-020 By-law « ABROGATION OF BY-LAW 2011-002 CONCERNING THE CREATION OF A MUNICIPAL PROGRAM OF SUPPLEMENTARY FINANCIAL ASSISTANCE TO THE ACCESS LOGIS QUÉBEC PROGRAM will be tabled for adoption at a subsequent meeting.

The notice of motion is accompanied by a request for exemption from reading.

The draft by-law is presented and filed

2018-11-268
6.3

SUPPORT FOR THE REVITALIZATION PROJECT OF THE VENOSTA STATION

WHEREAS the organization Be and Become wants to develop a renovation project of the Vénosta station which will serve the Draveurs road Bike and the tourism in general which will provide a necessary impulse to the community development of the region;

WHEREAS the Vénosta station will be a center that will involve young people in its operation, which will connect rural youth to users of the Trans-Canada Trail and tourism;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Craig Gabie, **SECONDED** by Sylvain La France and resolved,

THAT Council of the Municipality of Kazabazua support the project of revitalization of the Venosta station by the organization Be and Become.

CARRIED

2018-11-269
6.4

REIMBURSEMENT COST OF SOIL ANALYSIS FOR GVRV SEPTIC SYSTEM

IT IS PROPOSED by Paul Chamberlain
SECONDED by Sylvain La France
And resolved

THAT council reimburse the expense concerning a characterization study for septic system designed by the MRCVG engineering department issued to the Gatineau Valley Retirement Village, the reimbursement at a cost of \$ 6,251.78 with invoice to support less refundable taxes to the organization.

CARRIED

7. RECREATION AND CULTURE

2018-11-270
7.1

AUTHORIZATION SANTA CLAUSE PARADE

IT IS PROPOSED by Henri Chamberlain
SECONDED by Lynne Lachapelle
And resolved

THAT Council authorize the Santa Claus Parade organized by the organized by Generation of Tomorrow to is to be held on November 17, 2018 from 3:30 pm to 5:30 pm beginning at 318 Route 105 ending at 26 Begley Road and authorizing the Kazabazua Fire Department for safety during the parade.

CARRIED

8. MISCELLANEOUS

9.

QUESTION PERIOD

10.

CLOSING OF THE MEETING

The agenda being exhausted, the President declares the closing of the meeting at 7:47 pm.

President

Secretary



Robert Bergeron,
Mayor

Pierre Vaillancourt, DMA
Director General / Secretary-treasurer

« I, Robert Bergeron, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all the resolutions it contains within the meaning of Article 142 (2) of the Municipal Code ».

